

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2004 Rhif 3232 (Cy.280)**

**ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU**

**Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu  
Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2004**

*Wedi'u gwneud* - - 8 Rhagfyr 2004  
*Yn dod i rym* - - 31 Rhagfyr 2004

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 140(4), a 143(1) a (2) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988(1) a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 iddi, drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

**Enwi, cychwyn a chymhwyso**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 2004 a deuant i rym ar 31 Rhagfyr 2004.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys mewn perthynas â Chymru.

**Dehongli**

2. Yn y Rheoliadau hyn ystyr “Rheoliadau 1992” (“*the 1992 Regulations*”) yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992(2).

**Diwygio Rheoliadau 1992**

3. O ran y blynyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Ebrill 2005, diwygir Atodlenni 2 a 4 i Reoliadau 1992 fel a ganlyn:—

- (a) ym mharagraff 2(12) o Atodlen 2, yn lle “0.998” rhoddir “1.009”; a
- (b) yn lle Atodlen 4 i Reoliadau 1992, rhoddir yr Atodlen a nodir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

---

(1) 1988 p.41. Trosglwyddwyd swyddogaethau'r Ysgrifennydd Gwladol o dan adrannau 140(4) a 143(1) a (2) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 a pharagraffau 4 a 6 o Atodlen 8 iddi, i'r graddau y maent yn arferadwy mewn perthynas â Chymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) y mae diwygiadau iddo nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

(2) O.S. 1992/3238, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/619, 1996/3018, 1997/3003, 1998/2962, 1999/3439 (Cy.47), 2000/3382 (Cy.220), 2001/3910 (Cy.322), 2002/3054 (Cy.289) a 2003/3211 (Cy.304).

---

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar  
ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

---

Llofnodwyd ar ran y Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth  
Cymru 1998(3)

8 Rhagfyr 2004

*D. Elis-Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

YR ATODLEN

Rheoliad 2

“SCHEDULE 4

Regulation 6

ADULT POPULATION FIGURES

<b>Billing authority area</b>	<b>Prescribed figure</b>
Blaenau Gwent	52,800
Bridgend	100,400
Caerphilly	129,500
Carmarthenshire	137,600
Cardiff	245,500
Ceredigion	62,900
Conwy	88,100
Denbighshire	74,100
Flintshire	115,600
Gwynedd	92,300
Isle of Anglesey	53,600
Merthyr Tydfil	42,300
Monmouthshire	67,000
Neath Port Talbot	105,700
Newport	105,100
Pembrokeshire	90,000
Powys	101,600
Rhondda Cynon Taf	178,200
Swansea	177,400
Torfaen	69,400
Vale of Glamorgan (The)	92,500
Wrexham	101,300”

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

---

## EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

O dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988<sup>(4)</sup> mae'n ofynnol i awdurdodau bilio yng Nghymru dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ardrethu annomestig) i Gynulliad Cenedlaethol Cymru. Mae'r rheolau ar gyfer cyfrifo'r symiau hynny wedi'u cynnwys yn Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992<sup>(5)</sup> ("Rheoliadau 1992").

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau 1992 drwy roi lluosydd newydd ym mharagraff 2(12) o Atodlen 2 (Rhagdybiaethau ynglŷn â'r swm gros), ac Atodlen 4 newydd (Ffigurau Poblogaeth Oedolion).

---

(4) 1988 p.41.  
(5) O.S. 1992/3238